

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 218

Volume 22

28 August 1979

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1882/79 of 27 August 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1

Commission Regulation (EEC) No 1883/79 of 27 August 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals flour and malt 3

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

79/750/EEC :

Commission Decision of 16 August 1979 fixing the minimum selling prices for beef forequarters and hindquarters put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 1448/79 5

79/751/EEC :

Commission Decision of 16 August 1979 fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 79/75 7

79/752/EEC :

Commission Decision of 17 August 1979 fixing the minimum selling prices for butter for the 11th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 262/79 10

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1882/79**of 27 August 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1658/79⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 August
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 August 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	66.58
10.01 B	Durum wheat	113.90 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	60.12 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	59.28
10.04	Oats	70.86
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	78.16 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	25.71 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	74.13 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	106.23
11.01 B	Rye flour	97.17
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	189.53
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	114.72

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1883/79

of 27 August 1979

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1659/79 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 August
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 27 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 August 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 16 August 1979

fixing the minimum selling prices for beef forequarters and hindquarters put up
for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 1448/79

(79/750/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Article 11 of Commission Regu-
lation (EEC) No 216/69 ⁽³⁾, the minimum selling
prices for the products put up for sale by tender
should be fixed taking into account tenders
submitted ;

Whereas, in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 1448/79 ⁽⁴⁾, tenders have been
invited for certain quantities of beef forequarters and
hindquarters ; whereas consequently the minimum
selling prices should be fixed ;

Whereas the Management Committee for Beef and
Veal has not delivered an opinion within the time
limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

1. The minimum selling prices for beef forequar-
ters and hindquarters stored by certain intervention
agencies which are to be adopted for the invitation to
tender held in accordance with Regulation (EEC) No
1448/79, for which the time limit for the submission
of tenders was 30 July 1979, shall be as set out in the
Annex hereto.

2. Tenders submitted in response to the invitation
referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they
are for the products listed in the Annex hereto.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 176, 13. 7. 1979, p. 22.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

État membre Mitgliedstaat Stato membro Lid-Staat Member State Medlemsstat	Pays de stockage Land des Lagerortes Paese del deposito Land van opslag Country of storage Oplagringsstedets navn	Catégorie Kategorie Categoria Categorie Category Kategori	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling price Mindstesalgspriser Ecus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton ECU/tonne — ECU/ton	
			Quartiers avant Vorderviertel Quarti anteriori Voorvoeten Forequarters Forfjerdinger	Quartiers arrière Hinterviertel Quarti posteriori Achtervoeten Hindquarters Bagfjerdinger

Viande avec os — Fleisch mit Knochen — Carni con osso — Vlees met benen — Unboned beef — Ikke-udbenet kød

DANMARK ⁽¹⁾	Danmark	Ungtyre 1. kvalitet	—	2 486
	Danmark	Tyre prima kvalitet	—	2 407
	Danmark	Kvier 1. kvalitet	—	2 265
NEDERLAND ⁽¹⁾	Nederland	Stieren 1e kwaliteit	1 730	—

⁽¹⁾ Avis d'adjudication (JO n° C 138 du 2. 6. 1979, p. 3).⁽¹⁾ Ausschreibung (ABl. Nr. C 138 vom 2. 6. 1979, S. 3).⁽¹⁾ Bando di gara (GU n. C 138 del 2. 6. 1979, pag. 3).⁽¹⁾ Bericht van inschrijving (PB nr. C 138 van 2. 6. 1979, blz. 3).⁽¹⁾ Notice of invitation to tender (OJ No C 138, 2. 6. 1979, p. 3).⁽¹⁾ Licitationsbekendtgørelse (EFT nr. C 138 af 2. 6. 1979, s. 3).

COMMISSION DECISION

of 16 August 1979

fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in
accordance with Regulation (EEC) No 79/75

(79/751/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Article 11 of Commission Regu-
lation (EEC) No 216/69 ⁽³⁾, the minimum selling
prices for meat put up for sale by tender should be
fixed taking into account tenders submitted;

Whereas, in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 79/75 ⁽⁴⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2746/78 ⁽⁵⁾, tenders have been
invited for certain quantities of boned beef and veal;
whereas consequently the minimum selling prices
should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The minimum selling prices for boned beef
stored by the intervention agencies which are to be
adopted for the invitation to tender held in accor-
dance with Regulation (EEC) No 79/75, for which the
time limit for submitting tenders was 6 August 1979,
shall be as set out in the Annex hereto.

2. Tenders submitted in response to the invitation
referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they
are for the products listed in the Annex hereto.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 10, 15. 1. 1975, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 330, 25. 11. 1978, p. 25.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton
<i>Ochsen A</i>	
Roastbeef	5 274
Oberschalen	3 413
Hüftstücke	2 928
Kniekehlfleisch	2 263
<i>Bullen A</i>	
Filets	8 640
Roastbeef	5 259
Oberschalen	3 434
Kugeln	3 452
Hüftstücke	2 935

(1) Avis d'adjudication n° D P — 35, JO n° C 182 du 20. 7. 1979, p. 9.

(1) Ausschreibung Nr. D P — 35, ABl. Nr. C 182 vom 20. 7. 1979, S. 9.

(1) Bando di gara n. D P — 35, GU n. C 182 del 20. 7. 1979, pag. 9.

(1) Bericht van inschrijving nr. D P — 35, PB nr. C 182 van 20. 7. 1979, blz. 9.

(1) Notice of invitation to tender No D P — 35, OJ No C 182, 20. 7. 1979, p. 9.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. D P — 35, EFT nr. C 182 af 20. 7. 1979, s. 9.

DANMARK ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton
<i>Ungtyske af første kvalitet</i>	
Udbenede forfjerdinger uden bryst og slag	2 294
Bryst og slag	1 729
Filet	5 098
Udbenede bagfjerdinger uden filet og mørbrad	3 466
<i>Kvier 1 kvalitet</i>	
Bryst og slag	1 400

(2) Avis d'adjudication n° DK P — 50, JO n° C 182 du 20. 7. 1979, p. 13.

(2) Ausschreibung Nr. DK P — 50, ABl. Nr. C 182 vom 20. 7. 1979, S. 13.

(2) Bando di gara n. DK P — 50, GU n. C 182 del 20. 7. 1979, pag. 13.

(2) Bericht van inschrijving nr. DK P — 50, PB nr. C 182 van 20. 7. 1979, blz. 13.

(2) Notice of invitation to tender No DK P — 50, OJ No C 182, 20. 7. 1979, p. 13.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 50, EFT nr. C 182, af 20. 7. 1979, s. 13.

IRELAND ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton	
	A	B
<i>Steers 1, 2 and Heifers 2</i>		
Briskets	1 680	—
Shins and shanks	—	1 692
Forequarters	1 947	—
	A: = Stored in Ireland B: = Stored in the United Kingdom	

(1) Avis d'adjudication n° IRL P — 50, JO n° C 182 du 20. 7. 1979, p. 17.

(1) Ausschreibung Nr. IRL P — 50, ABl. Nr. C 182 vom 20. 7. 1979, S. 17.

(1) Bando di gara n. IRL P — 50, GU n. C 182 del 20. 7. 1979, pag. 17.

(1) Bericht van inschrijving nr. IRL P — 50, PB nr. C 182 van 20. 7. 1979, blz. 17.

(1) Notice of invitation to tender No IRL P — 50, OJ No C 182, 20. 7. 1979, p. 17.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. IRL P — 50, EFT nr. C 182 af 20. 7. 1979, s. 17.

UNITED KINGDOM ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton
<i>Steers L/M, L/H and Heifers T:</i>	
Shins and shanks	1 698
Ponies	1 987
Clods and stickings	1 824
Thin flanks	1 312

(2) Avis d'adjudication n° UK P — 28, JO n° C 182 du 20. 7. 1979, p. 22.

(2) Ausschreibung Nr. UK P — 28, ABl. Nr. C 182 vom 20. 7. 1979, S. 22.

(2) Bando di gara n. UK P — 28, GU n. C 182 del 20. 7. 1979, pag. 22.

(2) Bericht van inschrijving nr. UK P — 28, PB nr. C 182 van 20. 7. 1979, blz. 22.

(2) Notice of invitation to tender No UK P — 28, OJ No C 182, 20. 7. 1979, p. 22.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 28, EFT nr. C 182 af 20. 7. 1979, s. 22.

COMMISSION DECISION

of 17 August 1979

fixing the minimum selling prices for butter for the 11th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 262/79

(79/752/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2714/72⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 545/79⁽⁶⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them;

Whereas Article 16 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum selling price must be fixed which may vary according to the use to which the butter is to be put and according to the fat content of the butter; whereas

alternatively a decision may be taken not to proceed with the invitation to tender; whereas the amounts of the processing security must be fixed in the light of the difference between the minimum selling prices and the market prices of the butter;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 11th individual invitation to tender, the minimum selling prices should be fixed at the level specified below and the processing securities determined accordingly;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979⁽⁷⁾ laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 11th individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 262/79, in respect of which the time limit for the submission of tenders was 12 August 1979, the minimum selling prices and the processing securities shall be as follows:

Use to which the butter is to be put (Article 4 (1), (2) and (3) of Regulation (EEC) No 262/79)	Fat content of the butter	Minimum selling price (ECU per 100 kg butter)	Processing security (ECU per 100 kg butter)
Formula A and/or C	82 % or more	106.00	202.00
	Less than 82 %	103.40	197.07
Formula B	82 % or more	157.00	151.00
	Less than 82 %	—	—

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

(2) OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

(3) OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

(4) OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 15.

(5) OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

(6) OJ No L 72, 23. 3. 1979, p. 16.

(7) OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President
